

El hombre prehistórico de Vasconia ante el mar y los ríos
Itxasoa eta hibiak Euskal herri'ko lehe-gizakien ikuspegian

JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN

Para conocer los orígenes de nuestro grupo étnico y de su cultura, siquiera sea en algunos de sus aspectos, deberemos investigar las raíces de Euskal Herria.

Un largo proceso de ensayos, de labores, de adquisiciones, de fracasos, de adelantos, de préstamos y de invenciones en todos los aspectos de la cultura de nuestro pueblo ha desembocado en nuestra situación actual y está gravitando sobre cada uno de nosotros.

Hagamos nuestra aquella sentencia de los antiguos “conócete a ti mismo”. Para realizarla debemos conocer nuestro pueblo en sus raíces y en su ulterior desenvolvimiento. Si no lo hacemos, no lograremos tener conciencia histórica ni la de nosotros mismos. Mi empeño de hoy es señalar un aspecto de nuestras raíces: el papel que desempeñó el agua —los ríos y el mar— en la vida de nuestros antepasados prehistóricos.

En esta empresa puede ayudarnos el conocimiento del suelo y del clima. Es sabido que cada pueblo se conduce hasta cierto grado en función del escenario en que actúa.

Nuestro pueblo tuvo su cuna en los Pirineos y en las anchas comarcas de su contorno. La Vasconia actual —parcela de la vieja Euskal Herria— se halla en la zona más rebajada a lo largo de aquella cordillera, rodeando por el Norte un golfo del Océano Atlántico: el golfo de Vizcaya.

No es tierra llana en gran parte, sino montuosa. Pero ofrece pasos fáciles tanto para el hombre como para los animales. Prueba de esto es la existencia de facerías de pueblos de ambas vertientes a lo largo de la zona axial de la cordillera en nuestro territorio.

Las cumbres y los barrancos actuales, las montañas y las vegas llanas son elementos que, en líneas generales, representan, al parecer, el relieve original de nuestro país al acabar de emerger del océano. Los más, sin embargo, han llegado hasta nosotros profundamente asurcados.

Euskal Herriaren erroetan ikasten ahal degu gure izakeraren eta ezikeraren asera edo sortzea, heuren ikusgune batzuen bederen.

Lanbide horretan, tokien eta giroen ezaguerak laguntzen daukute. Herria non bizi, hango ikusbiran eta lurretan bere jokabidea kutsatzen du eta moldatzen.

Ahuñamendin edo Pirineo mendietan eta hauen inguruko lurralde zabaletan izan zuan bere seaska gure herrialde honek. Gaurko Euskal Herria berriz –lehenaren zati txiki hau– mendi saldo harek duan unarik apalenean edatua degu, Atlant-itxasoaren golko bat –Bizkaiko itxas-golkoa– besarkatzen duala.

Es da ordea toki laua, ez berdina, menditsua baiño. Gizakientzat eta ihizientzat Ahuñamendik duan iragangurik zabalena bai, eta lurralde batetik besteruntz irteera aski irekiak dituana.

Oraingo gain eta ordekak, mendiak eta sakanak gure lurralde honek sortzez –urgaindu zenetik– halatsu ditu. Gehienak ordea geroztik aski hildokatuak.

Lurrak ez ezik urak ere ba-du hor zeregiñik lehen-aroetatik gaurdaino. Iturriadar asko eta hibiaiak sarri dijoatz Ahuñamendi gaillurretik alde bietaruntz: Ebro, Bayas, Zadorra, Ega, Arga eta Aragon egoaldean; Kadagua, Nerbion, Ibaizabal, Oka, Lea, Artibai, Deba, Urola, Oria, Urumea, Bidasoa, Uhertzi, Errobi, Biduze eta Aturri itxasaldean.

Hibai hauek ordea ez dira bati leku berean edota mailla berean ibilli. Aldaketak ugari: ezker-eskubi, aldietan; beren bidea sakonduaz beti. Sakontze horretan gure hibiaiak toki askotan beren gaurko zorua amabi-amabost metroz beherago daukate gure aspaldiko *Homo primigenius* gizakiaren azken-aldian baiño.

Beti arrainen bizileku izan diranak, batzuek orain, aski puzunatuak, arrainen galduleku billakatu dira.

Además de la tierra es el agua la que ha actuado y está actuando sobre ese relieve desde tiempos muy remotos hasta los actuales. Aguas de numerosos manantiales que alimentan arroyos y ríos, partiendo de la zona axial del Pirineo vasco, descienden por ambas vertientes: Bayas, Zadorra, Ega, Arga y Aragón del lado meridional, los cuales desembocan en el Ebro; Kadagua, Nervión, Ibaizabal, Oka, Lea, Artibai, Deva, Urola, Oria, Urumea, Bidasoa, Uhertzi, Errobi o Nive y Adour o Aturri, que van al Atlántico.

Tales ríos no han corrido siempre en los mismos lugares y niveles. Han cambiado hacia derecha e izquierda, sobre todo en las zonas bajas de su recorrido, y han ahondado su lecho. En esta constante denudación y asurcamiento de su base nuestros ríos presentan su lecho en muchos lugares a doce y quince metros más abajo que en los últimos tiempos de nuestro remoto *Homo-primigenius*.

El mar y los ríos crían peces y moluscos, si bien ahora algunos de los segundos, demasiadamente polutos, se han vuelto nocivos para todo ser viviente.

Al Norte del país tenemos el mar: 200 km. de costa con suaves y amplias playas y veinte puertos naturales entre el Adour y la ría de Bilbao.

El agua, que nos sirve como alimento y como elemento útil para diversos tipos de limpieza y para baños, ayuda al hombre con su peso y fuerza en diversas labores e industrias desde siglos atrás, nos facilita las comunicaciones con gran parte de los países del mundo y nos proporciona, para nuestra manutención, toda clase de peces y mariscos.

Quizá por esta última proporción, los prehistóricos de nuestro país escogieron para sus moradas las grutas y lugares situados en la vecindad de los ríos y en la costa. Tales son, entre los más antiguos, *Laminazilo* de Istúritz, *Harixtoy* de San Martín de Arburua, *Olha* de Cambo, *Ilbarritz*, *Bidart*, *Aitzbitarte* de Rentería, *Lezetxiki* de Mondragón, *Kurtzia* de Barrica y *Axlór* de Dima.

En las postrimerías del interglacial Riss-Würm y en la primera parte del período glacial Würmiense —en el Musteriense de los prehistoriadores— vivía

Iparraldean degu itxasoa: 200 kilometroz luze dan itxasbazterra, hondartza lauak bere altzoan eta hogeikaia bere adarretan.

Urak egarria asetzen digu. Garbitzen eta beratzen gaitu. Bere indarrez –gaur beintzat– laguntzen digu eta noranaiko ibildibeak ematen. Eta mota guztietako arrain eta izpelkiak azkurritzat eskaintzen.

Oregaitik, bearbada, hemengo lehengizakien bizilekuak hibai-inguruetan eta itxasondoan gehientsu ikusten ditugu. Hala, adibidez –ezagutzen ditugun zaharrenak aipatzeko–, Laminazilo (Isturitz), Harixtoy, Olha, Ilbarritz, Bidart, Aitzbitarte, Lezetxiki, Kurtzia, Axlor. Riss-Würm azkenaldean eta Würm izoztearen lehen-garaian –Mustier-aldian, alegia– hor zebillen, Euskal Herrian gaurdaino ezagutzen degun gizakirik zaharrena, orain dela 60.000 urte eta geroago. *Homo primigenius* edo *Neanderthal* gizakia izenagaz adierazten degu.

Eizetik bizi ziran gehientsu garai hartan. Baiñan arrantzua ere etzan ez eza-guna. *Idus* izeneko arraiaren aztarnak agertu zituan Passemard'ek Ganbo'ko Olhan, ondoko *Errobi* hibaian atxemana bearbada. Toki berean, baiñan maila epelean, agertu ziran *Rana* eta *Bufo* izeneko igelkiak ere.

Würm izoztearen azkenaldi luzean, *Homo sapiens sapiens* edo Crô-Magnon izeneko gizakia genduan gure lurralde hontako biztanle. Eiztaria hau ere. Baiñan hor zeuden itxasoa eta hibaia. Hauek beti beren bideak sakontzen eta aldian aldiko arrikadiak egaletan uzten, lekuko bezala.

Bizitokiak gehienetan hibaitik urbil. Adibidez, Gatzarria, Isturitz, Lezia (Sara), Aitzbitarte, Ermittia, Lezetxiki, Ekain, Abittaga, Atxeta, Atxurra, Bolinkoba, Atxuri, Silibranka, Venta de Laperra, Atabo, Koskobilo, e.a..

Baita beste asko itxasotik urbil edota itxas-ertzean. Hala Ilbarritz'en, Bidart'en, Jaizkibel'en, Altxerri'n, Urtiaga'n, Lumentxa'n, Sta. Katalina'n, Santimiñe'n, Aspe-Busturia'n, Kurtzia'n, Sopelana'n, e.a..

Leku hauetan bizi ziranak ba-zuten itxasoan zeregin. Hori adierazten digute garai haietako gizakien aztarnategiak. Adibidez, Santimamiñe'n Auriñac-

en esta tierra el tipo de hombre más antiguo que hasta ahora conocemos en Euskal Herria: *Homo primigenius* o el hombre de Neanderthal.

Este hombre vivía de la caza, sobre todo. Sin embargo, no desconocía la práctica de la pesca. Passemard descubrió huesos del pez *Idus* en Olha, capturado probablemente en el vecino río Nive. En el mismo yacimiento y estrato musteriense, si bien en otro nivel, aparecieron también restos de ranas y sapos.

En el largo transcurso de la última parte del período glacial Würmiense vivió en nuestra tierra otro tipo humano, *Homo sapiens sapiens* o el hombre de Crô-Magnon. También éste era cazador. Pero ahí estaban los ríos y el mar ofreciendo pescados y mariscos. El mar continuaba avanzando por las ensenadas, y los ríos surcando sus lechos y dejando en sus orillas terrazas aluviales escalonadas, como testigos de sus antiguos lechos.

Los albergues de este nuevo tipo de hombre se hallan generalmente cerca de los ríos. Así Gatzarria (Sule), Istúritz, Lezia (Sara), Aitzbitarte (Rentería), Ermitia (Deva), Ekain Lezetxiki, Abittaga (Amoroto), Atxeta (Forua), Atxurra (Berriatua), Bolinkoba (Abadiano), Atxuri y Silibranka (Mañaria), Venta de Laperra (Carranza), Atabo (Alsasua) y Koskobilo (Olazagutía).

Otros albergues se hallan en la costa (algunos sobre el acantilado y rompiente de las olas), como en Ilbarritz, Bidart, Jaizkibel, Altxerri, Urtiaga, Lumentxa, Santa Catalina (Lequeitio), Santimamiñe, Kurtzia, Sopelana, etc.

Quienes vivían en estos lugares tenían, desde luego, algo que hacer en el mar. Esto nos lo prueban los restos de sus hogares, como las vértebras de peces del Auriñaciense de Santimamiñe y sus mariscos *Littorina obtusata* y *Clausilia*.

En el mismo período los habitantes de Laminazilo de Istúritz utilizaban los mariscos *Littorina littorea*, provistos de orificio de suspensión, no para comer sino para llevar colgados, quizás como amuletos.



aldiko maillan ageri dira arrainen bizkarezurrak eta maxkur batzuek, *Littorina obtussata* eta *Clausilia* batez ere.

Aldi berean Isturitz'ko Laminazilon bizi ziranak *Littorina littorea* izeneko izpelkia, asmoz zulatua, zerabilkiten: ez ordea jateko, tintil edo kutun bezala baiño.

Solutre-aldian isturitzarrak ezur batzuetan marreztu zituzten arrain-iduriak. Aldi berean, Ermittian, ba-ziran arrainen ezurrak: horietako batzuek, dirudienaz, izokiarenak. Hauekin batera edo mailla berean agertu ziran *Littorina obtussata* izeneko maxkur txikiak ere.

Madelein-aldian arrain-ezurak berriro aski adierazten digute Santimamiñe'ko gizakiak urtarako zuten joera. Berdin dakuste han ikusi ditugun izpelkiak ere, batikbait *Littorina littorea*, *Purpura lapillus*, *Pecten maximus*, *Chlamys islandicus*, *Cypraea*, *Turritella*, *Pectunculus* eta *Monodonta* edo mangoliñoak.

Hori bera digute Altxerriko eta Ekaingo labarrietan dauden arrain-iduriak; baita Isturitz'ko arpean bildutako hiru ezurretan egiñiko arrain-marrezturak ere.

Lumentxa'n ere, garai horretan, ba-zerabilkiten arraina. Aseran baita *Littorina obtussata*, gerroago berriz *Littorina littorea*, *Triton nodifer*, *Nassa reticulata* (eusk. maskorra), *Dentalium*, *Purpura lapillus*, *Pecten* eta lapak. Madelein-aldia azkenetan zalarik agertu ziran hemen Mangoliñoak.

Ermittia'k ikuspegi bera damakigu.

Urtiaga'n, aldi honen aseran, *Littorina obtussata*, *Nassa*, *Turritella* eta *Purpura lapillus*, denak zulatuak: beraz ez dira jateko ekarriak. Gero, *Littorina littorea*, *Halyotis tuberculata*, *Australium rugosum* eta arrainen bizkar-ezur txikiak.

Beraz, aldi luzean, itxas-inguruan bizi ziran gizakiak izpelkia jakitzat ausarki erabilli zuten. Uretik ba-zuten bada zerbait bizigarri. Bizkitartean lurreko ihiziak ziran jakitarako nagusi.

En el período Solutrense los habitantes de Istúritz grabaron figuras de peces en varios huesos. En el mismo período los que vivían en Ermitia nos dejaron huesos de peces, al parecer, de salmones. Con éstos aparecieron también los pequeños mariscos *Littorina obtusata*.

Durante el período Magdaleniense los huesos de peces hallados en Santimamiñe nos dan a conocer que continuaba entre sus moradores la afición a los alimentos acuáticos. Lo mismo nos enseñan los mariscos, como *Littorina littorea*, *Purpura lapillus*, *Pecten maximus*, *Chlamys islandicus*, *Cypraea*, *Turritella*, *Pectunculus*, *Monodonta* o magurios.

Esto mismo nos enseñan las figuras de peces que existen en los muros de las cavernas de Altxerri y de Ekain, como también las figuras grabadas en tres huesos de Istúritz.

También en Lumentxa pescaban peces durante el Magdaleniense. Además, al principio de este período recogían *Littorina obtusata*, más tarde *Littorina littorea*, *Triton nodifer*, *Nassa reticulata*, *Dentalium*, *Purpura lapillus*, *Pecten* y *Pate-lla*. Al final aparecen los magurios.

Ermitia nos ofrece el mismo cuadro.

En Urtiaga, al principio del período, hay *Littorina obtusata*, *Nassa*, *Turritella* y *Purpura lapillus*, todos provistos de orificio de suspensión: no han servido, por lo tanto, de alimento sino de colgantes, quizá de amuletos. Más tarde aparecen *Littorina littorea*, *Halyotis tuberculata*, *Australium rugosum* y pequeñas vértebras de pez.

Los datos precedentes nos dan a conocer que los prehistóricos que vivieron en la costa vasca utilizaron durante largo tiempo, como comestibles los mariscos y los peces. Con todo, los animales cazados constituían su principal alimento, según lo demuestran los huesos de animales terrestres que aparecen



Izpelkien artean mangoliñoak aipa ditugu, batez ere Santimamiñe eta Lumentxa'ko janari bezala. Denak ordea maxkurra osorik daukatela esan gentzake, ez dute ere sutan egon diran egiterik. Jateko ekarriak, etzuten horrela beren okelea eskaintzen edo ateratzen. Behar ziran apurtu edo ur berotan sartu. Baiñan ura sutan berotzeko, etzan orduan ontzi egokirik: ez lurrontzirik, ez menastazkorik. Zurezko ontzietan berotzen ahal zuten arri gurituen bidez. Egikera hori gaurdaino iritxi zaigu, esnea berotzeko batikbait.

Garai hartako beste aburu eta oituren zantzuak ere heldu zaizkigula dirudi. Euskal Herrian baditugu amabi arpe, beren barrungo labarrietan ihizien iduriak –Paleolitos-arokoak– aurkezten dizkigutenak. Hauen artean ba-dira arrainenak ere. Dirudienez, orduko lagunak arpeetan ihizien iduriak ikusten noski eta berberak hantxe idurikatzen edota biribiltzen eta osatzen. Irudimen hau herriko esaundetan eta sinismenetan iritxi zaigula dirudi. Arpeetan ireluak ihizien idurian bizi dirala askok diote eta beai, opari bezala, arkoskoak aurtiki ohi dizkie.

Orregatik bearbada lehengizakien bizilekuetan ikusi izan ditugu arkosko edo arribiribill asko, iñoiz toki bitxietan asmoz ipiñiak noski. Dirudienez, ohitura honen ondorioa da arpetako ireluai arkoskoak eskaintzea. Obioneta'ko hillai eta Aralar'ko San Migel'i ere gauza bera egiten die. Berdin egiten zutela *Chabola de la Hechicera* izeneko trikuarrian eta *Aizkomendi*'koan ere esan gentzake.

Azil-aldian Santimamiñe'n arrain-ezurak eta izpelkiak ausarki. Hauetan mangoliñoak lehen baiño geiago. Ba-dira itxas-egaztiak ere: antzarrak eta urolloak.

Lumentxa'n ere agertu ditugu mangoliñoak ugari, baita muxilluak, *Triton nodifer*, *Cardium edule* (eusk. margola) eta *Cypraea europaea* ere.

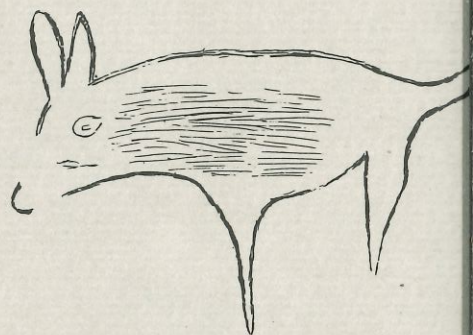
Ermittia'n, Azilaldiaren aseran, *Littorina littorea* batzuek; gero mangoliñoak ugaltzen, baita lapak eta muxilluak ere. Urtiaga'n ere berdintsu.

mezclados con los restos de mariscos y de peces en los yacimientos que conocemos aquí.

Entre los mariscos, hemos mencionado los magurios (*Monodonta*), como uno de los comestibles de Santimamiñe y de Lumentxa. Todos conservan entera su concha y sin señales de haber estado expuestos al fuego. Eran aportados como comestibles. Pero la carne de este marisco no se obtiene si no es rompiendo su concha o calentándolo al fuego o introduciéndolo en agua caliente. Este último procedimiento fue, al parecer, empleado por los prehistóricos de Santimamiñe y de Lumentxa. Para calentar el agua sólo disponían de vasijas de madera, en las que se logra calentar los líquidos únicamente introduciendo piedras candentes en su masa, como lo hacen todavía en muchas casas de Vasconia para calentar la leche.

Ecos de otras costumbres de aquellos remotos tiempos nos llegan también, según nos lo indican ciertos indicios que queremos señalar. En nuestro país tenemos una docena de cavernas que en sus muros muestran figuras de diversos animales. Entre tales figuras las hay también de peces. Datan del Paleolítico superior. Diríase que los prehistóricos veían en los antros tales animales o los proyectaban sobre sus muros. Digo que los veían, porque es frecuente que el artista, viendo que las quiebras de la roca, la línea de una esquina o borde de una peña, la prominencia y el hueco del muro parecen representar parte de la silueta de un animal, la completa con su pintura o con su buril. Esta visión que tenían los prehistóricos parece haber llegado hasta nosotros. Muchos creen todavía que en nuestras cavernas viven genios de figura de caballo, de novillo, de cabra, etc., y al pasar cerca de la entrada de tales antros les lanzan, como ofrenda, cantos de piedra. Esta práctica observaban también hasta hace poco en el dolmen de Obioneta (Aralar), como lo han hecho también, al parecer, en la *Chabola de la Hechicera* (dolmen de Elvillar) y en el dolmen de *Aizkomendi* (Eguílaz), y todavía lo hacen en el santuario de San Miguel (Aralar).

Por eso quizás aparecen en algunos yacimientos paleolíticos y en otros más recientes muchos cantos rodados, colocados en algunos casos intencionadamente en lugares especiales. Costumbre ésta de la que podría proceder la



Dirudienaz, litorina-aldea igaro zan eta ondoren, giroa biguintzeaz noski, mangoliñoena heldu.

Azil-aldiaren ondoren, Santimamiñe'n, izpeltegi aundi bat utzi zigun garaia asten da: Mesolitos-aroa, alegia.

Han ba-dezu guztietarik ausarki: ostrak, txirlak, *Scrobicularia*, muxilluak, lapak, mangoliñoak, *Murex*, *Chlamys*, *Mya*, *Unio*, *Pecten*, *Nassa*, *Solen* eta zenbait litorina.

Izpelkiekin ageri dira itxas-egaztien ezurrak. Batez ere hauenak: *Vanellus cristatus* (eusk. egabera), *Porzana maruetta* (eusk. urollo), *Anas boschas* (eusk. aate), *Anser cinereus* (eusk. antzar).

Lumentxa'n ez dira asko aldi hontako izpelkiak. Ba-dira mangoliñoak, lapak eta zenbait *Halyotis*, *Australium rugosum* eta *Littorina littorea*. Ez da ageri ordea lehengo aldietako *Littorina obtusata*, naizta gehienez tintil bezala izan bere zuloxoarekin.

Neolitos-aroan maillan Santimamiñe'n jarrai du izpeltegiak bere ostra, lapa, mangoliño eta karramarroekin, eta gainera *Gryphaea*, *Chlamys*, *Solen*, *Tapes*, *Anomya*, *Mytilus*, *Murex*, *Nassa reticulata*, *Dentalium vulgare*, *Cardium* eta arrainen bizkar-ezurrekin.

Lumentxa'n izpelki gutxi: lapak, mangoliñoak eta *Australium rugosum*. Urtiaga'n mangoliñoak eta lapak ugari; muxilluak eta ostrak gutxi eta zenbait karramarro, *Nassa*, *Halyotis* (eusk. Andra-Mari zapata) eta *Australium rugosum*.

Eneolitos-aroan izpelkiak gutxiagotzen dira Santimamiñen. Ba-dira ordea lapak, mangoliñoak, muxilluak ostrak, zenbait *Nassa reticulata* (eusk. maskorra) eta arrain-ezurrak. Jaki hauek, naiz geroztan gutxiago, ageri dira burdinorik eta burdin-aroetako mailletan ere.

práctica ya mencionada de ofrendar cantos de piedra a los genios de ciertas cavernas.

En el período Aziliense son numerosos los huesos de peces y los mariscos en Santimamiñe. Entre estos últimos, sobre todo, abundan los magurios más que en el período anterior. Existen también huesos de aves acuáticas, como de gansos y gallinetas.

También en Lumentxa había muchos magurios, mejillones, *Triton nodifer*, *Cardium edule* (en vasc. *margola*) y *Cypraea europaea*.

En Ermitia, al principio del Aziliense, aparecen algunas *Littorina littorea*; pero los magurios van en aumento, como también los mejillones y las lapas.

Urtiaga presenta cuadro semejante al de Ermitia.

Parece que en este tiempo se acababa la sazón de la litorina, por el cambio de clima seguramente, y advenía la del magurio.

Tras el período Aziliense empieza en Santimamiñe un período que nos dejó como testigo, un grueso conchero: es el período Mesolítico.

Hay allí numerosos mariscos de diversas especies, formando espeso amontonamiento; ostras, chirlas, lapas, magurios, *Murex*, *Chlamys*, *Mya*, *Unio*, *Pecten*, *Nassa*, *Solen* y algunas litorinas.

En el conchero aparecen huesos de aves marinas, como de *Vanellus cristatus* (en vasc. *egabera*), *Porzana maruetta* (en vasc. *urollo*), *Anas boschas* (en vasc. *aate*) y *Anser cinereus* (en vasc. *antzar*).

En Lumentxa hay pocos mariscos de este tiempo. Debemos señalar, sin embargo, los magurios y las lapas, como más abundantes, y algún *Halysotus* (en vasc. *Andra-Mari-zapata*), *Australium rugosum* y *Littorina littorea*. No aparece la



Ikusi degu beraz hibaïetatik eta, batez ere, itxasotik euskaldunak aspaldidanik bere azkurria biltzen alegiña egin duala eta ez alperrik.

Lehen-aroetako aztarnak aski erakusten digute itxasaldeko euskaldunen joera. Bide hortarik ibilli dira ondorengoak munduan zear beren ontziakin urak ebakiaz eta arrain mota guzietarik beren uzta eta arrantzua egiñaz.

Itxasoa, hibaiak, urgeldiak eta iturriak aspaldidakik izan ditu bere gogoko euskaldunak. Horien ikuskaria eta oroipena, esaundaz eta irelkutsuz inguratuturik datorzkigu.

Izaki bizien egitea agertzen digute maiz herri-esaundetari eta ipuietan. Hala itxasoko *Traganarru*, arrantzaleentzat ain bildurgarri dan zurrinbilloa. Baita iñoiz itxas-una aserrea, olatu izugarriakin hildokatua, uste danez ez berezkoa, ireluak edo gaizkiñak arrantzaleen ondamenerako eta hauek iruntsitzeko astindua baiño. Nork ez du entzun itxasaldeko ipuiak diona: bein arrantzaleak uranbillen bulzadaz larriturik zebiltzala, haietako batek uranbill atundienari gañera jaurtiki ziola arrankazia eta odola aterazi. Bereala itxasoa baretu omentzan. Irelua —itxasoa astintzen zuan sorgiña— jo omen zuan arrankaziak eta burua zauritu.

Hibai eta urgeldi asko dira Euskalherrian aipagarriak eta... bildurgarriak.

Hala Urbion'go eta Arreo'ko osiñak. Hauetatik irteten omen dira laiño edo odei biribil aserreak iñusturi eta oiñazkar-urrika, herrien eta landen gañera kazkabarra eta harria jaurtikitzen dutenak.

Ba-ditugu beste urgeldi batzuek ere, uste danez lehenago herrien bat edo jauregi bat izandako tokietan. Hauek ondatzeko, bat-batean sortuak dirala esan ohi da. Horrelako lau urgeldi ditugu hemen: Kaizedo'ko osiña, Arbeiza'koa, Muriskot (Miarriz'en) eta Bayonazar oraingo Ondarraitz'en (Hendaya'ko ondartzaren ondoan dauden bi aitz-tontorren tokian).

Beste urgeldi batzuek ireluen bizilekuko sarrera estaltzen dutenak omen dera: adibidez, St Pée'ko Utsalea'n. Edota berak ireluen bizileku direla ere ba-diote

Littorina obtusata de épocas anteriores, en las que los ejemplares hallados estaban provistos de orificio de suspensión.

Durante el período Neolítico seguía el conchero de Santimamiñe con sus ostras, lapas, magurios, cangrejos y *Gryphaea*, *Chlamys*, *Solen*, *Tapes*, *Anomya*, *Mytilus*, *Murex*, *Nassa reticulata* (en vasc. *maskorra*), *Dentalium vulgare*, *Cardium* y vértebras de pez.

En Lumentxa, pocos mariscos, entre los cuales cabe señalar lapas, magurios y algún *Australium rugosum*.

En Urtiaga, numerosos magurios y lapas, escasas ostras y mejillones y algún cangrejo, *Nassa*, *Halyotis* y *Australium rugosum*.

En el período Eneolítico, los mariscos disminuyen en Santimamiñe. Hay ostras, lapas, magurios, mejillones, algunas *Nassa reticulata* y huesos de peces. Estos mismos mariscos y algunas vértebras de pez aparecen también en los períodos del Bronce y del Hierro.

De los datos procedentes cabe deducir que el hombre prehistórico vasco ha procurado buscar desde época muy antigua, una parte de sus alimentos en los ríos y, sobre todo, en el mar, con resultado positivo en muchos casos: en general, muchos mariscos y relativamente pocos peces.

Los residuos de alimentación que el hombre prehistórico nos dejó en sus albergues nos enseñan cuál era uno de los quehaceres de los habitantes de nuestro país, sobre todo en la zona costera. Ellos demostraron una afición que después han seguido y desarrollado con éxito sus sucesores cruzando el océano con sus embarcaciones y pescando en muchos mares.

El mar, los lagos, los ríos y las fuentes los ha aprovechado el vasco desde épocas antiguas. Y los ha humanizado de suerte que su visión y su recuerdo ha envuelto en una atmósfera legendaria y mítica.

zenbait herritan: Juxu'ko *Laminosin*, Sara'ko *Lamuxain*, Bera'ko *Lamiosin*, Arano'ko *Lamixim*, Oñati'ko *Lamiategi*, Ataun'go *Lamiosin*, Motriko'ko *Lamiñategi* eta Zeanuri'ko *Lamiñapotsu*.

Iturri batzuek ere irelutegiak dirala diote toki askotan. Hala Lamindau'ko Petralanda'n dago iturria eta Arbulo'ko *Mariturri*. Honen ondoko belarra oñakin sapaltzen duanak oroimena galtzen omen du.

Beste iturri asko berriz onuratsu dira: Yantzi'ko San Juan-iturri, Beorburuko Saniturri, Betelu'ko Damaiturri eta Iturrisantu, Anozibar'ko Aingiru-iturri. Iturri hontan, Donibanez, lagun asko garbitzen eta beratzen dira eta berari, oparitzat, jaurtikitzen txanponak. Santa Engrazian berdin. Uxue'ko uraskara berriz, harriak, oparitzat, botatzen dituzte; baita Xabier'en ere.

Toki batzuetan Gabonetako ogia oparitzat eskaintzen diote hibai gaindituari eta itxaso aserreari, baretu ditezen.

Urak lehen-aroetan zelako garrantzia Euskalherrian izan duan jakinerazteko ezaugarri batzuek aipa ditugu, baita ordutik heldu zaizkigun oiartzun eta susmurrak ere. Hori zan nere gaia eta asmoa.



En efecto, tales elementos aparecen frecuentemente con apariencia de seres animados, vivientes y dotados de actividad voluntaria en las leyendas y otros relatos populares. Así *Traganarru* o tromba del mar, tan temible para los marinos, es considerado como un terrible monstruo que atrae hacia sí las embarcaciones con sus tripulantes y las engulle. Era parecida, en algunos casos, la idea que tenían del mar embravecido con olas de singular altura, las cuales, más que un fenómeno natural, parecían a muchos un genio transfigurado o una sacudida violenta producida y manejada por genios o personajes maléficos para perder o sumergir a los pescadores. Es conocido aquel caso de la leyenda “de las tres olas” muy popular en los hogares de nuestra costa: que en un día aciago en que hallándose unos pescadores en situación apurada, sacudidos inusitadamente por los golpes de fuerte oleaje, uno de aquéllos lanzó su arpón sobre la cresta de la ola que se le echaba encima y le hizo sangrar. Inmediatamente se calmó el mar. El arpón había alcanzado al genio —a la bruja que sacudía el mar— y le hirió la cabeza.

Existen muchos ríos, remansos y lagos memorables y misteriosos en Vasconia. Tales son, por ejemplo, el pozo Urbión y el lago de Arreo. De éstos, según cuentan las leyendas, salen nubarrones tempestuosos con gran aparato de relámpagos y truenos, que llegan lejos lanzando granizo y pedrisco sobre los pueblos y sus campos.

Tenemos también otros lagos que, según los relatos populares, se hallan en lugares donde hubo un pueblo o un palacio. Habían aparecido súbitamente hundiendo a éstos en castigo del mal comportamiento de sus moradores. Así son la laguna de Caicedo, la de Arbeiza, el lago Muriscot (Biarritz) y Bayonazar o el antiguo pueblo así llamado que, según la leyenda, estuvo en Ondarraitz cerca de la playa de Hendaya y que fue súbitamente sumergido por el mar.

Hay también pozos de agua que, según es creencia popular, cubren la entrada de supuestas moradas de genios —lamias, brujas, maides—. Tal es el caso del pozo o remanso de agua existente bajo el puente de Utsalea en St Pée.

En muchos lugares se dice que ciertos pozos de agua son habitaciones de los genios llamados *Lamin*. Tales son, por ejemplo, el llamado *Laminosin* de Juxu, *Lamuxain* de Sara, *Lamiosin* de Vera, *Lamixin* de Arano, *Lamiñosiñe* de Atáun, *Lamiategui* de Oñate, *Lamiñategui* de Motrico y *Lamiñapotsu* de Ceánuri.

En muchos pueblos existe la creencia de que algunas fuentes son mansiones de genios o númenes. Junto a la campa llamada *Petralanda*, situada en Lamín-dano (Dima), célebre por las supuestas reuniones y fiestas que en ella celebraban las brujas de la región, existe una de esas fuentes. Otra es la llamada *Mariturri* "fuente de Mari", sita cerca de Arbulo y de Orenin. Es dicho corriente en esta comarca alavesa que si alguno pisa la yerba que hay junto a *Mariturri*, pierde la memoria.

Otras fuentes hay que son consideradas como beneficiosas. Así son: *San Juaniturri* de Yantzi o Igantzi, *Saniturri* de Beorburu, *Damaiturri* e *Iturrisantu* de Betelu, *Iturrisantu* de Atáun, *Sandailli* de Oñate, *Urbedeinkatu* de Olazagutía y *Ainguiruiturri* de Anocibar. En esta última, muchos se bañan o se lavan por San Juan, y le echan monedas como ofrenda, costumbre que también se practica en Santa Engracia, en *Arpeko-saindua*, como lo hacen echando piedras en el aljibe de Ujué y en el de Javier.

En algunos pueblos ofrecen como ofrenda el pan de Nochebuena al río que, saliendo de su cauce, amenaza inundar los campos y los pueblos, y al mar embravecido, para que retrocedan y se calmen.

Hemos apuntado brevemente unos hechos que dan idea de la importancia que tuvo el agua en Vasconia en los tiempos prehistóricos. También hemos señalado algunos ecos de costumbres y de creencias que posiblemente partieron de aquella edad. Tal ha sido nuestro propósito al redactar estas líneas.

